



**AMAZONE**

Charrue portée réversible ***Teres***





# Découvrez le monde de la charrue Teres **AMAZONE**





|                                                                                                                                                                       | Page  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1. Concept machine et vue d'ensemble                                                                                                                                  | 4–5   |
| 2. Avantages et caractéristiques d'un seul coup d'œil                                                                                                                 | 6–7   |
| 3. Composants : corps de labour SpeedBlade, socs et pointes, tête d'attelage, réglage de la largeur de travail et du déport, cadre et sécurité, roue d'appui, rouleau | 8–25  |
| 4. Modèles                                                                                                                                                            | 28–31 |
| 5. Équipements                                                                                                                                                        | 32–33 |
| 6. Caractéristiques techniques                                                                                                                                        | 39    |



# Un labour réussi avec la Teres AMAZONE

Ce n'est pas la philosophie, mais le choix adéquat du procédé de travail du sol, en fonction du site, qui est décisif pour le succès du travail agricole.

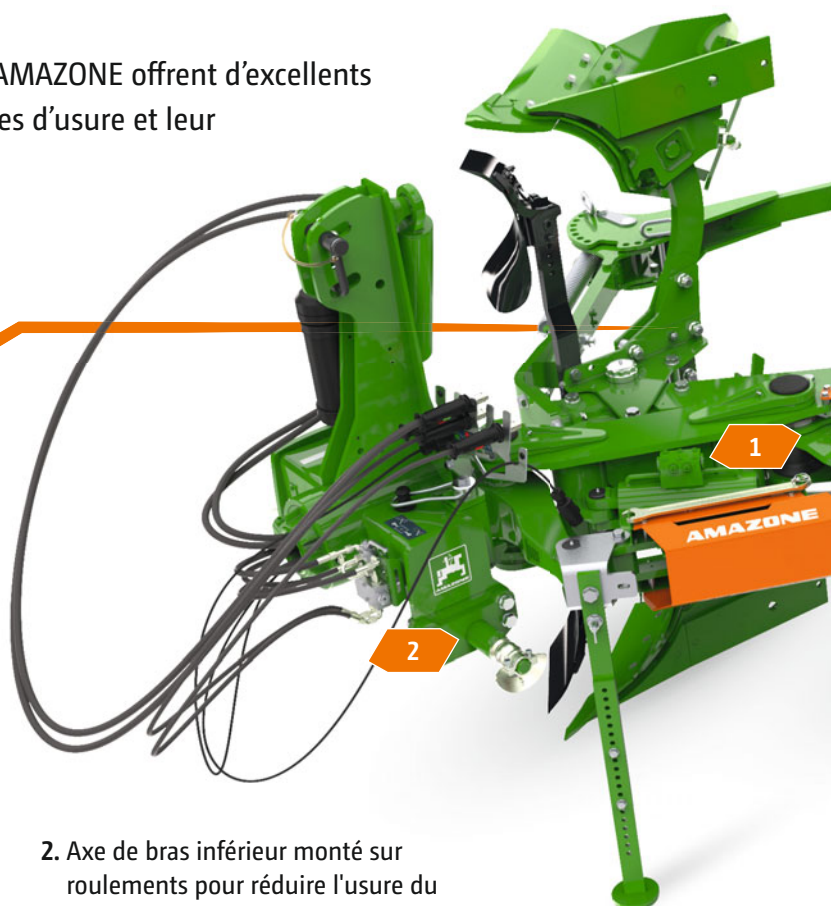
Dans de nombreuses conditions, le labour peut jouer un rôle essentiel dans la gestion des adventices. En présence d'adventices denses, un labour enfouit profondément dans le sol les plantes et leurs graines. Ainsi les adventices sont privées de lumière et n'ont plus aucune chance de germer. Les adventices résistantes sont donc éliminées efficacement, tandis que la pression des maladies fongiques est également réduite. Une infestation de souris et de limaces est aussi limitée par le labour.

En outre, le labour favorise l'aération du sol. Les sols lourds, qui se réchauffent lentement au printemps, profitent en particulier du labour et montent plus vite en température. Les cultures qui ont besoin de chaleur peuvent être implantées plus tôt et les courtes périodes de semis sont mieux mises à profit.

Les charrues portées réversibles Teres 200 et 300 AMAZONE offrent d'excellents résultats de travail. La qualité élevée de leurs pièces d'usure et leur facilité de traction contribuent à ce succès.

## Concept de la Teres

Préparation efficace du sol



1. Ajustement parfait de prise de raie du premier corps, sans modification du point de traction grâce au parallélogramme

2. Axe de bras inférieur monté sur roulements pour réduire l'usure du tracteur et de la charrue



| Aperçu de la gamme                    | Teres 200<br>Teres 300                         | Teres 200 S<br>Teres 300 S                     | Teres 200 V<br>Teres 300 V                                | Teres 200 VS<br>Teres 300 VS                              |
|---------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Puissance du tracteur jusqu'à (ch)    | 200 ou 300                                     | 200 ou 300                                     | 200 ou 300                                                | 200 ou 300                                                |
| Nombre de corps de labour             | 4, 5 ou 6                                      | 4, 5 ou 6                                      | 4, 5 ou 6                                                 | 4, 5 ou 6                                                 |
| Réglage de la largeur de travail (cm) | Largeur de travail<br>mécanique<br>35/40/45/50 | Largeur de travail<br>mécanique<br>35/40/45/50 | Largeur de travail hy-<br>draulique 30 à 50 ou<br>33 à 55 | Largeur de travail hy-<br>draulique 30 à 50 ou<br>33 à 55 |
| Sécurité                              | Boulon de cisaillement                         | non-stop hydraulique                           | Boulon de cisaillement                                    | non-stop hydraulique                                      |

3. SmartTurn – séquence de retournement limitant l'usure, sans aucune modification de la largeur de travail, grâce aux vérins de réalignement

4. Sécurité boulon ou non-stop hydraulique combinée à une conception robuste pour une utilisation en toutes conditions



5. Versoir SpeedBlade avec grande étrave pour une cadence maximale et une usure minimale

6. Grand choix de roues latérales pour s'adapter aux différents types de sol



# Charrue portée Teres



POUR PLUS D'INFORMATIONS  
[www.amazone.fr/teres](http://www.amazone.fr/teres)



FILM PRODUIT  
Teres 300 – En savoir plus





30 à 55 cm par corps



Jusqu'à 300 ch



Jusqu'à 10 km/h



4, 5 ou 6 corps

## Labour parfait, quelles que soient les conditions

Utilisées pour le labour, les Teres 200 et 300 se démarquent par leur robustesse, leur procédé de trempe ©plus et leur faible demande de puissance. Équipées de versoirs SpeedBlade, elles travaillent à des vitesses élevées, même avec 6 corps. Et malgré cela, l'usure est minimale grâce à l'étrave brevetée largement dimensionnée garantissant la longévité du matériel.



PERFORMANCES  
ÉLEVÉES

### Performances exceptionnelles !

Les versoirs SpeedBlade, uniques en leur genre avec grande étrave et procédé de trempe ©plus, permettent de réduire l'usure malgré les vitesses élevées.

Le retournement de la charrue est rapide et garantit une usure limitée, grâce au vérin de réalignement SmartTurn.



ROBUSTESSE

### Robuste !

Poutres en acier à résistance élevée pour une longévité exceptionnelle.

Axe d'attelage monté sur bagues ProtectShaft avec roulements intégrés pour l'amortissement des chocs en fourrière et en déplacement routier.



CONFORT

### Utilisation intuitive !

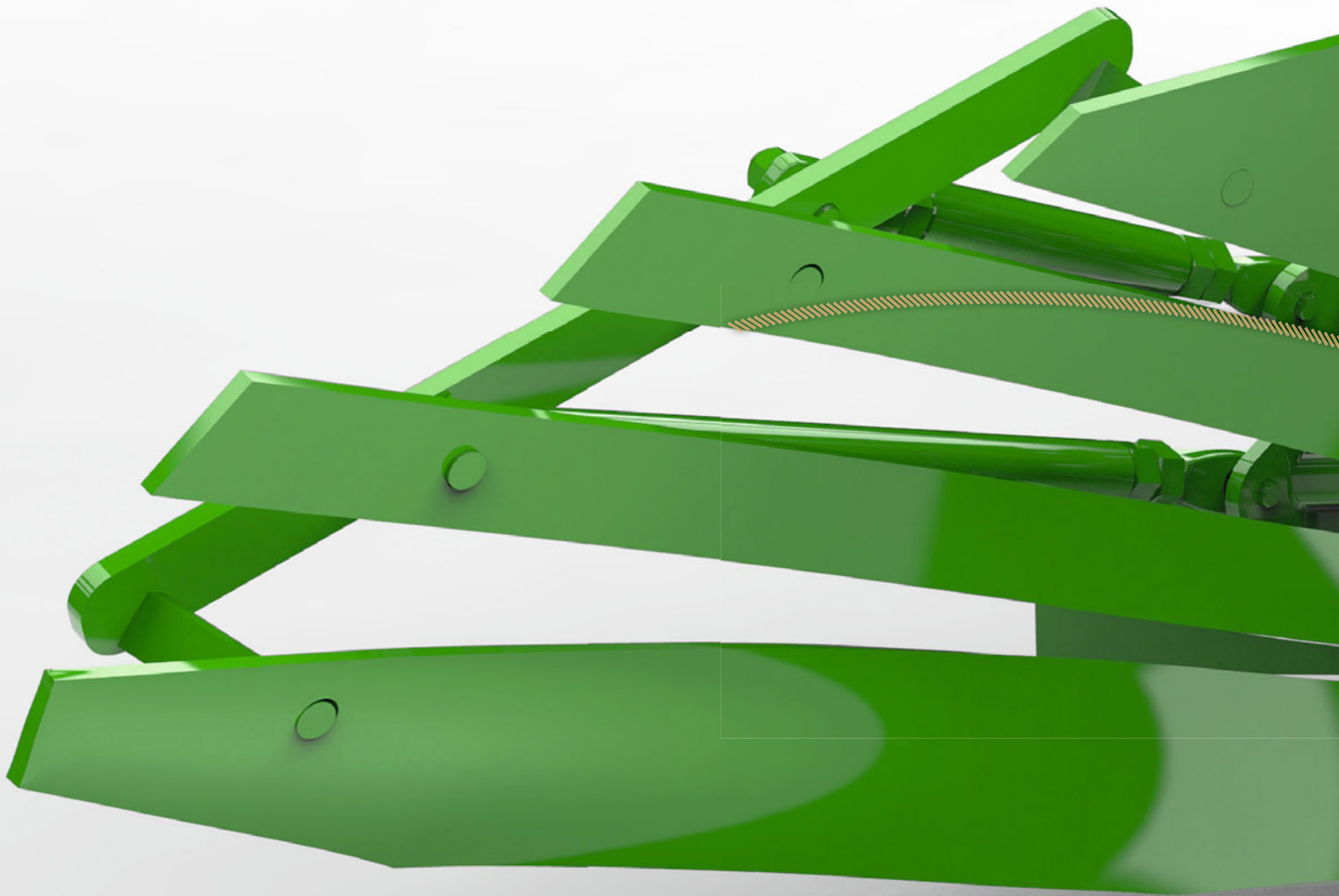
AutoAdapt – Ajustement précis, automatique et hydraulique de la largeur de prise de raie du premier corps avec modification en continu de la largeur de travail.

Choix de différentes roues de contrôle, montées latéralement ou à l'arrière, pour assurer les déplacements routiers et un travail d'excellente qualité dans le champ.



# Versoirs SpeedBlade

Nouvelle conception du versoir : Vitesse maximale, usure minimale



Versoir SpeedBlade STU 40



## SpeedBlade – Les nouveaux versoirs novateurs

Les nouveaux versoirs SpeedBlade avec étrave brevetée extra dimensionnée et procédé de trempe ©plus garantissent une usure nettement réduite et des vitesses d'avancement élevées. Durant le labour, le point d'usure se reporte plus vers l'arrière en raison des vitesses d'avancement toujours plus rapides. Comme l'étrave de versoir est de petite taille sur les corps de labour conventionnels, l'usure commence directement sur le versoir à des vitesses plus élevées. Grâce à l'étrave de versoir AMAZONE largement dimensionnée et brevetée, il suffit de la remplacer une fois usée plutôt que le versoir entier. On évite ainsi le remplacement long et coûteux du versoir complet.

### Avantages

- ✓ Faible usure à des vitesses d'avancement élevées
- ✓ En cas d'usure, le remplacement de l'étrave suffit

- Étrave AMAZONE
- Concurrent 1
- Concurrent 2
- Zones d'usure à env. 5, 8 ou 10 km/h

Flux de terre

### La pointe recouvre le soc :

- ✓ La jonction soc-pointe est ainsi protégée par la pointe
- ✓ Les plantes, ficelles, câbles ou racines ne peuvent pas s'accrocher

# La meilleure qualité pour une longévité élevée des pièces d'usure

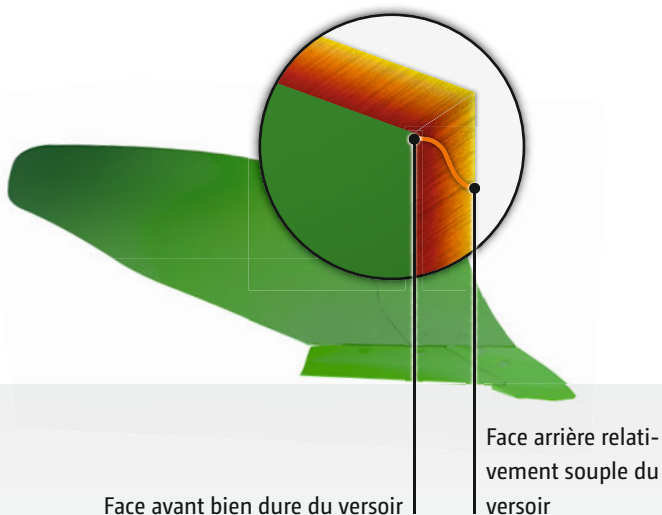
## Le procédé de trempe ©plus – Le savoir-faire du traitement thermique

La fabrication des pièces d'usure pour la préparation du sol remonte à une décennie d'histoire. Un développement continu des matériaux et de la technologie de production, ainsi que notre savoir-faire en matière de traitement thermique sont le fondement d'une qualité exceptionnelle des pièces d'usure de la charrue.

Le carbone sous sa forme la plus pure, de même que le diamant, sont les matériaux les plus durs que la nature produise. En introduisant le carbone en plus, les pièces d'usure ©plus sont nettement plus dures et leur longévité est renforcée. Grâce à son procédé de trempe unique en son genre, AMAZONE atteint par exemple sur la face avant du versoir une dureté très importante ce qui signifie une résistance exceptionnelle à l'usure. La face arrière reste relativement souple et de ce fait également extrêmement solide et résistante aux chocs.

### Avantages du procédé de trempe ©plus :

- ✓ Durabilité prolongée
- ✓ Résistance élevée aux chocs
- ✓ Facile à tirer
- ✓ Consommation de carburant réduite
- ✓ Glissement de la terre amélioré grâce à une surface plus lisse

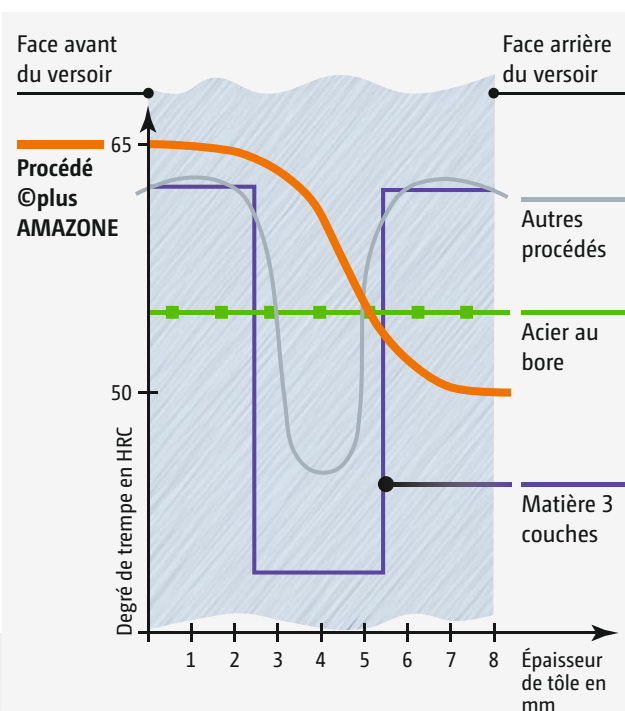


## Poutres en acier à résistance élevée pour une longévité renforcée

Sur toutes les charrues AMAZONE, les poutres sont en acier spécial à résistance élevée. L'épaisseur importante de la paroi offre en plus la stabilité de l'ensemble du bâti, également une solidité exceptionnelle de tous les raccords vissés, l'épaisseur importante de la paroi évite les perforations et les déformations du tube dans la zone des raccords vissés. Les poutres sans aucune soudure représentent une autre particularité d'exécution.



## Section de versoir – Comparaison des différents procédés







De par sa construction, le versoir claire-voie ouvert évite que la terre reste collée, que les cailloux se coincent, en dessous du corps et réduit la demande de puissance

## Pointes – Une pointe en adéquation parfaite à chaque chantier

### Avantages des différentes pointes :

#### Pointe intégrée :

- ✓ Profil tuilé à l'avant pour une bonne pénétration dans le sol
- ✓ La pointe recouvre la lame
- ✓ Peu tirant grâce à la transition lisse entre la pointe et l'étrave de versoir

#### Pointe HD intégrée :

- ✓ Profil tuilé à l'avant pour une bonne pénétration dans le sol
- ✓ Rechargée à l'arrière
- ✓ Pour une durabilité exceptionnelle
- ✓ Peu tirant grâce à la transition lisse entre la pointe et l'étrave de versoir

#### Pointe S HD intégrée :

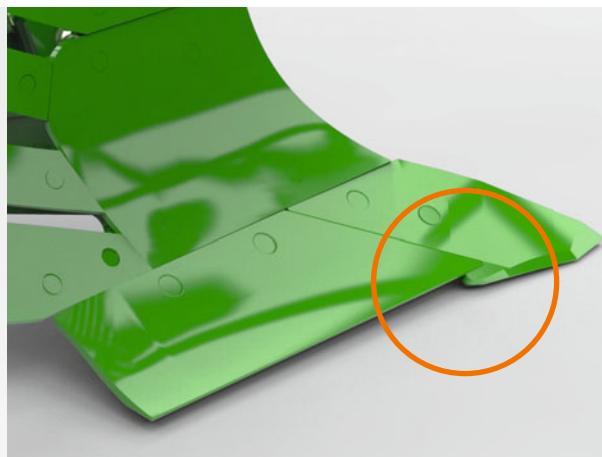
- ✓ Plus étroite à l'avant et plus fortement tuilée pour une excellente pénétration dans le sol
- ✓ Rechargée à l'arrière
- ✓ Pour des conditions particulièrement difficiles et des durées de vie importantes
- ✓ Peu tirant grâce à la transition lisse entre la pointe et l'étrave de versoir

#### Pointe vissée HD pro de la gamme AMACARB :

- ✓ Renforcée par du carbure
- ✓ Profil tuilé à l'avant pour une bonne pénétration dans le sol
- ✓ Pour les sols particulièrement abrasifs
- ✓ Durabilité exceptionnelle grâce au carbure

#### Pointe vissée réversible :

- ✓ Profil tuilé à l'avant pour une bonne pénétration dans le sol
- ✓ La possibilité de remplacement prolonge considérablement l'aspect réversible multiplie par deux la durée de vie
- ✓ Pour des conditions particulièrement difficiles



Recouvrement du soc par la pointe

## Pointe recouvrante – Facilité de traction maximale du corps de labour

La pointe vient protéger le soc, son montage n'est pas en sur-épaisseur ce qui limite le phénomène d'usure. Grâce à cet assemblage, les résidus de plantes, les ficelles ou les racines ne risquent pas de s'accrocher dans le corps de labour.



Pointe intégrée



Pointe HD intégrée



Pointe S HD intégrée



Pointe vissée HD pro de la gamme AMACARB



Pointe vissée réversible



# Choix de versoirs AMAZONE

Fiable – facile à traîner tirer– de qualité exceptionnelle

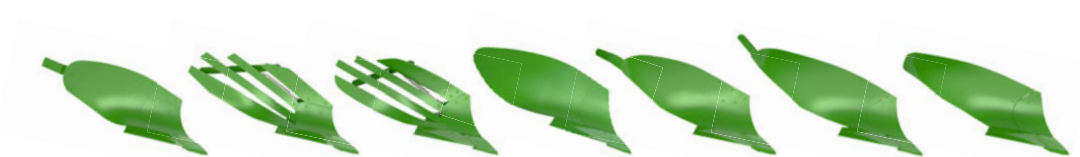




# Récapitulatif de la gamme

Adapté :

|    |                   |
|----|-------------------|
| ++ | Très bien adapté  |
| +  | Bien adapté       |
| o  | Adapté            |
| -  | Moins bien adapté |



| Corps de labour                      | U 40     | STU 40   | STW 35   | WL 35    | W 35     | WXL 35   | S 35     |
|--------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Profondeur de travail min. env. (cm) | 18       | 18       | 18       | 12       | 15       | 15       | 15       |
| Profondeur de travail max. env. (cm) | 35       | 35       | 30       | 33       | 30       | 28       | 30       |
| Largeur de travail max. env. (cm)    | 55       | 55       | 50       | 55       | 50       | 55       | 50       |
| Adapté                               | - o + ++ | - o + ++ | - o + ++ | - o + ++ | - o + ++ | - o + ++ | - o + ++ |
| Sol léger, collant (tourbe)          |          |          |          |          |          |          |          |
| Sol léger (sable)                    |          |          |          |          |          |          |          |
| Sol moyen                            |          |          |          |          |          |          |          |
| Sol lourd                            |          |          |          |          |          |          |          |
| Sol très lourd (glaise)              |          |          |          |          |          |          |          |
| Travail en pente                     | o        | o        | o        | •        | o        | o        | o        |
| Émiettement, émottage                | •        | •        | •        | o        | o        | o        | o        |
| Dégagement du fond de raie           | o        | •        | •        | •        | o        | •        | o        |
| Puissance absorbée                   | o        | o        | •        | o        | •        | •        | •        |
| Retournement du sol                  | o        | o        | •        | •        | o        | •        | •        |



# Confort et fiabilité assurés, usure réduite

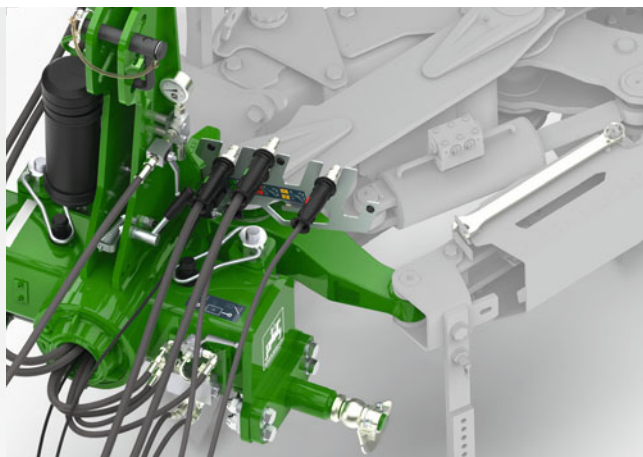
Tête d'attelage de la Teres



## Réglage hydraulique de l'inclinaison l'aplomb pour les charrues portées Teres 300

En option, les charrues Teres 300 sont équipées d'un vérin mémoire pour le réglage hydraulique de l'aplomb. L'aplomb de la charrue se règle donc facilement en cabine du tracteur, même durant le déplacement, via un distributeur hydraulique séparé. La configuration avec Confort Click est recommandée.





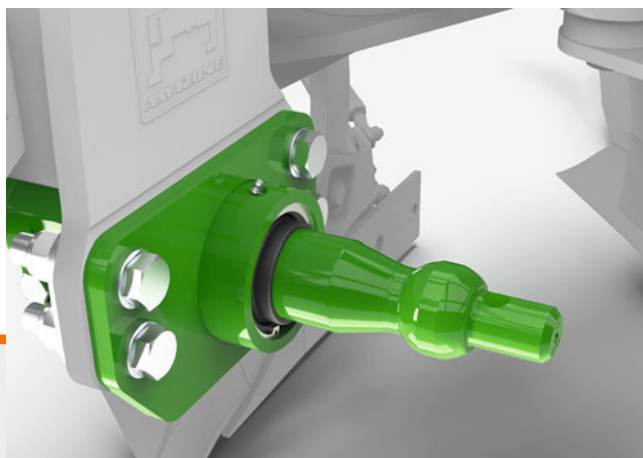
SmartCenter sur la Teres

## SmartCenter pour un confort renforcé

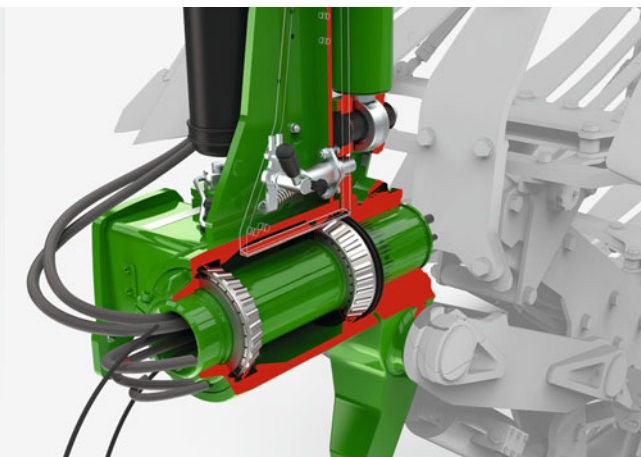
Le rangement de flexibles facilite l'acheminement parfait de ceux-ci jusqu'au tracteur. Par conséquent, rien ne s'oppose à un attelage rapide de la charrue. En position de travail, le rangement des flexibles disparaît complètement derrière la fusée.

## ProtectShaft AMAZONE – pour une usure réduite

L'axe d'attelage monté sur bagues ProtectShaft avec rotules intégrées garantit une usure réduite et une durabilité maximale. Les roulements ont un effet d'amortissement et préservent le matériel en fourrière et lors des déplacements routiers. Les rotules intégrées permettent d'augmenter



ProtectShaft AMAZONE pour une usure réduite

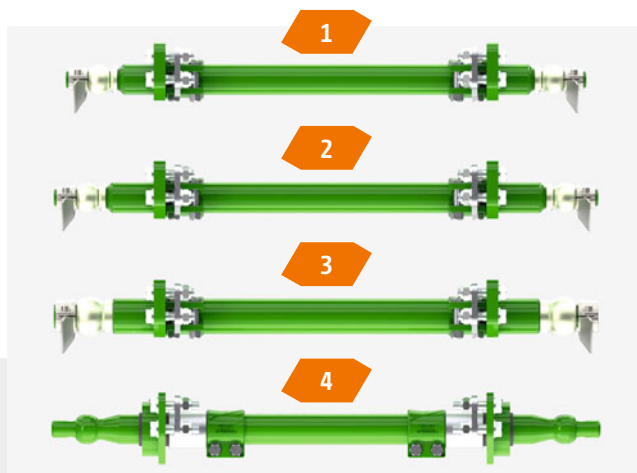


Fusée creuse sur la Teres

## Fusée creuse pour une longévité augmentée

La grande fusée de retournement creuse de 120 mm de diamètre sur la Teres 200 et de 130 mm sur la Teres 300 intègre 2 roulements de même dimension. La durabilité est nettement renforcée. Par la même occasion, la fusée creuse permet de faire passer correctement les conduites hydrauliques sans endommager les flexibles.

considérablement la durabilité de l'axe d'attelage en raison du diamètre plus important. AMAZONE propose également une barre d'attelage avec axe fixe et rotules à oreilles.



1. Cat. 3N avec axes cylindriques
2. Cat. 3 avec axes cylindriques
3. Cat. 4N avec axes cylindriques
4. Cat. 3 avec rotules intégrées

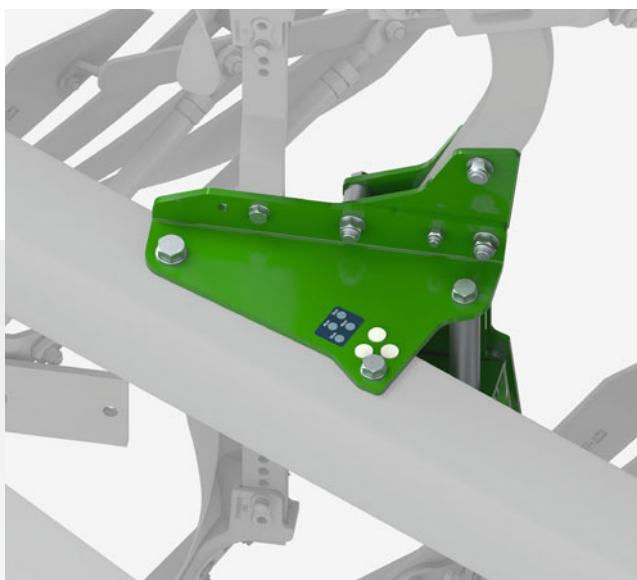
# Travail sans compromis



## Teres 300 et Teres 300 S – Avec réglage mécanique de la largeur de travail

La largeur de travail est ajustée rapidement et facilement grâce au pivotement des corps de labour en place. Il est possible de choisir entre 35, 40, 45 et 50 cm par corps. Les rasettes en amont et le couteau sont réglés automatiquement.

Réglage de la largeur de travail par pivotement mécanique des corps







Réglage hydraulique de la largeur de travail

## Teres V et Teres VS – Avec réglage hydraulique de la largeur de travail

Sur toutes les charrues Teres V et Teres VS, le réglage de la largeur de travail est continu et hydraulique depuis la cabine du tracteur. Un affichage bien visible, composé d'une échelle graduée et d'un repère, informe le conducteur de la largeur de travail réglée. Grâce à la cinématique intégrée de la Teres, la largeur du premier corps, est ajustée lors de la modification de la largeur de travail.

### Avantages de la Teres V et VS

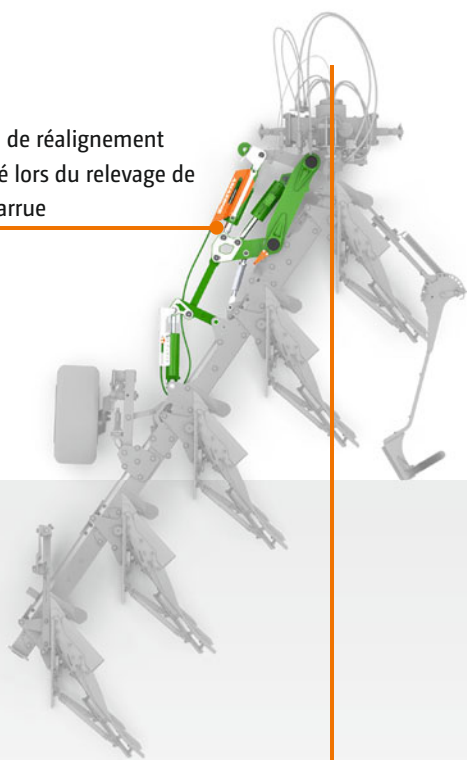
- ✓ Largeur de travail variable de 30 cm à 55 cm par corps
- ✓ Adaptation automatique du déport de première raie avec la modification de la largeur de travail grâce à AutoAdapt
- ✓ Aucun ajustement nécessaire
- ✓ Travail confortable et rapide

## SmartTurn – Une rotation très rapide et en douceur !

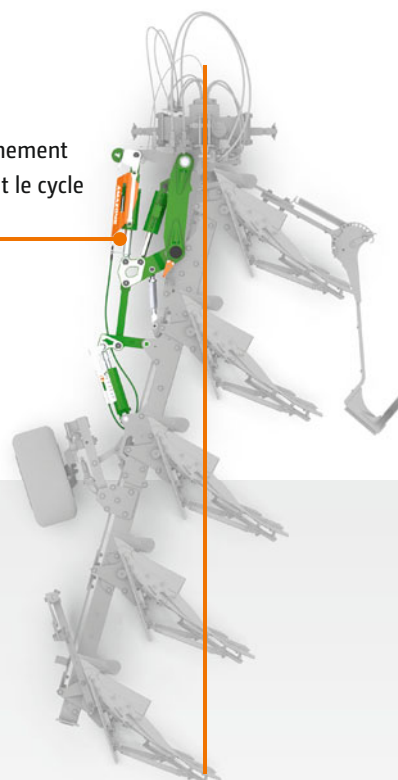
Juste après le relevage de la charrue, le bâti est réaligné en douceur avant le cycle de rotation. La largeur de travail n'est pas modifiée par le réalignement du bâti. Ainsi l'usure est évitée surtout au niveau des bagues de corps de labour. En effet, ce système réduit considérablement le nombre d'axe en rotation ce qui préserve l'usure des articulations de la charrue. De plus, la garde au sol est plus importante lors de la rotation. Une fois la charrue retournée, le vérin de réalignement du bâti ramène automatiquement ce dernier en position de travail. Le vérin de réalignement sort de manière proportionnelle à la largeur de travail. Un câble de traction-compression transmet à cet effet la position de la largeur de travail à une vanne et limite ainsi la course du vérin.

## Utilisation pratique du vérin de réalignement du bâti

Vérin de réalignement rentré lors du relevage de la charrue



Vérin de réalignement sorti juste avant le cycle de rotation





# Ajustement de prise de raie du premier corps

Un réglage toujours parfait grâce à AutoAdapt



Recroisements parfaits grâce à l'ajustement automatique de la largeur de prise de raie du premier corps





## Raccord de labour parfait quelles que soient les conditions

Sur la charrue Teres, le réglage de la prise de raie du premier corps est mécanique en standard. Grâce à la conception ingénieuse du centre de réglage, l'ajustement de la prise de raie du premier corps n'entraîne pas de modification du point de traction. Un tirant robuste est utilisé à cet effet. En option, le réglage est hydraulique, même sur la

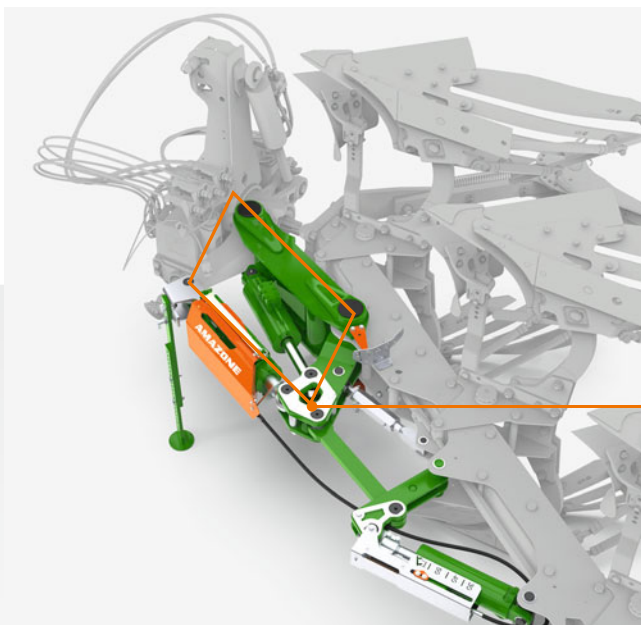
charrue à plus grand dégagement sous bâti. Sur la charrue Vario Teres V, le réglage de la prise de raie du premier corps est hydraulique en standard. Associé à AutoAdapt, le raccord de labour est toujours parfait, quelles que soient les conditions.

## AutoAdapt – Adaptation automatique de déport en cas de modification de largeur de travail

Grâce à AutoAdapt, l'ajustement de prise de raie du premier corps est réglé simultanément en cas de modification de la largeur de travail. Grâce au parallélogramme et à la liaison hydraulique entre le vérin de largeur de travail et celui de déport, le raccord de raie est précis et proportionnel quelles que soient les conditions. Le raccord de labour parfait garantit une grande satisfaction de travail. Comme le point de traction ne se modifie pas durant le processus, AutoAdapt a également un effet positif sur la consommation de carburant.

### Vos avantages avec AutoAdapt :

- ✔ Adaptation simple et confortable du déport à la largeur de travail
- ✔ Reprise précise
- ✔ Système robuste et résistant à l'usure pour le réglage de base
- ✔ Rapidité de réaction, même durant le travail par un pilotage direct du premier corps
- ✔ Résultat de travail parfait, même sur des sols hétérogènes, sur les pentes ou en changeant de tracteurs
- ✔ Réglage unique du point de traction grâce au guidage par parallélogramme



Ajustement précis de la largeur de prise de raie du premier corps en cas de modification de la largeur de travail par le biais du parallélogramme

# Bâti robuste et sécurités à déclenchement performants

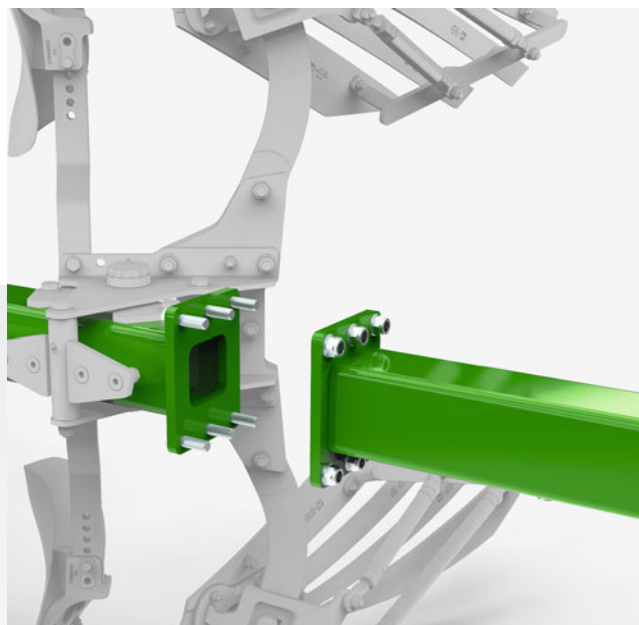
Toujours du côté de la sécurité



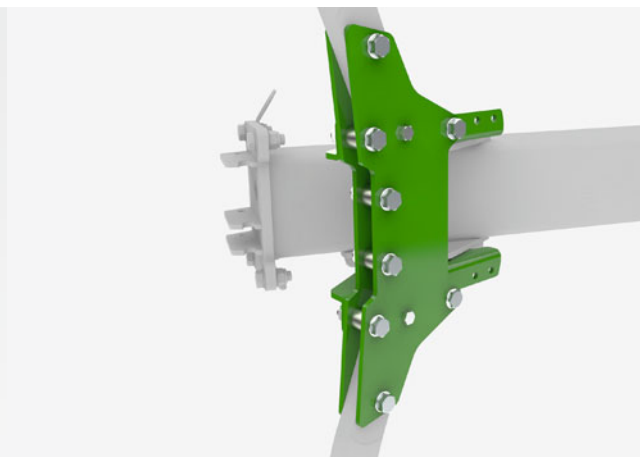
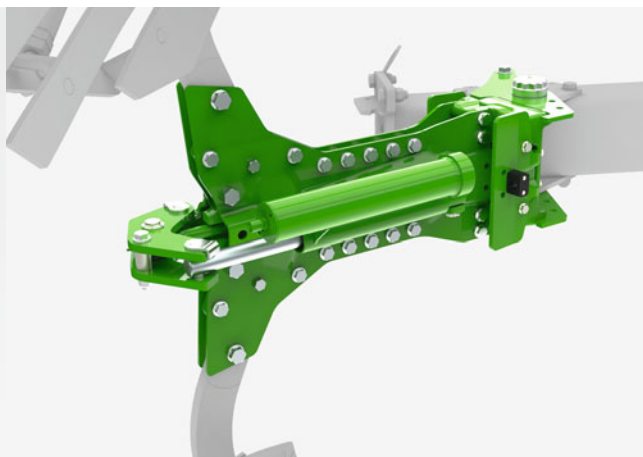
## Poutre – haute flexibilité

Grâce à sa poutre principale largement dimensionnée, à savoir 120 x 120 x 10 mm sur la Teres 200 et 150 x 150 x 8,8 mm sur la Teres 300, la charrue offre une stabilité élevée, tout en étant facile à traîner. Le mode de construction simple et robuste de la Teres permet un système extensible.

Système de châssis extensible avec bride







## Sécurité non-stop hydraulique

La sécurité non-stop hydraulique est dotée par principe, sur chaque paire de corps, d'un vérin hydraulique avec accumulateur hydraulique rempli d'azote et directement relié. En cas de déclenchement, le corps pousse via le vérin hydraulique un piston dans l'accumulateur. Le gaz est comprimé et ramène automatiquement le corps en position initiale une fois l'obstacle franchi. Il est possible de choisir entre la sécurité non-stop hydraulique standard avec réglage décentralisé ou en option un réglage centralisé pour un réglage confortable et rapide de la pression de déclenchement de tous les corps.

### Vos avantages

- ✓ Adaptation facile et simple de la force de déclenchement
- ✓ Mode de fonctionnement régulier qui préserve le matériel
- ✓ Rotules et coussinets sphériques remplaçables
- ✓ Vis de cisaillement supplémentaire fournie de série

## Déclenchement contrôlé

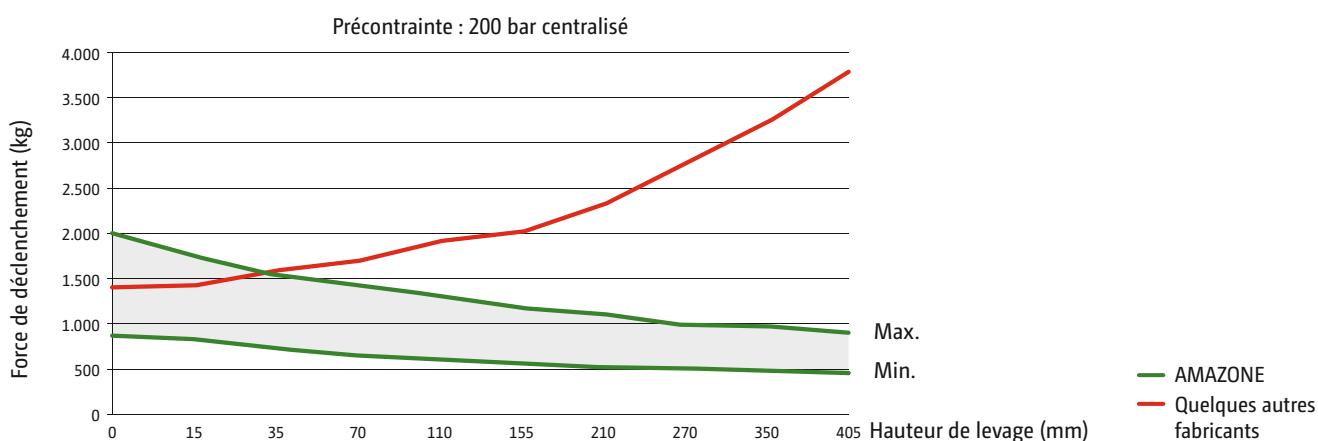
La force agissant sur le corps de labour est déterminée par de nombreux facteurs. La force de déclenchement adéquate est très importante pour que le corps soit bien dans le sol, mais que les pierres ne soient pas remontées. La sécurité de surcharge hydraulique permet un réglage confortable.

## Sécurité à boulon de cisaillement

Le boulon de cisaillement représente la solution standard éprouvée. En cas de sollicitation, le boulon de cisaillement se rompt au niveau du point prévu et le corps de labour s'efface face à l'obstacle en pivotant vers le haut. Les forces de déclenchement élevées du boulon de cisaillement permettent une utilisation également sur les sols lourds et durs.

### Vos avantages

- ✓ Force de cisaillement de 4 400 kg
- ✓ Cisaillement précis grâce aux plaques à bride double trempées



# Roue de contrôle de profondeur

Réglage précis et roue auto entraînée



## Roues de contrôle de profondeur

La roue de contrôle de profondeur en variante mécanique est fixée sur le côté ou derrière la charrue, alors que la variante hydraulique est fixée latéralement. Le guidage réglage de profondeur est mécanique par le biais de broches ou hydraulique en continu depuis la cabine pour plus de confort, via un distributeur double effet.



Roue de contrôle de profondeur hydraulique, latérale

## Roue double

La roue double améliore considérablement les capacités de travail en bordure grâce à son positionnement avancé. Les deux côtés se règlent mécaniquement de façon indépendante.



Roue double, latérale

## Roue combinée

La roue combinée mécanique ou hydraulique en option facilite le passage de la position de transport à la position de travail, elle est montée sur le côté de la Teres pour labourer au plus proche de la bordure du champ.



Roue combinée hydraulique, latérale





Pneus :  
10/75-15,3 AS



Pneus :  
10/75-15,3 AW



Pneus :  
340/55-16 AW



Pneus :  
360/45-17,5 AS

- ✓ Grâce aux différentes dimensions de pneus, la roue de contrôle de profondeur est adaptée de façon optimale aux besoins du terrain.



## Labour parfait en limite

La roue de contrôle est placée latéralement sur le bâti, le labour peut donc se faire jusqu'en limite du champ. Avec une largeur de travail maximale, la roue se situe dans la largeur de travail. Même avec une largeur de travail moyenne, la roue est toujours contenue dans le gabarit de la machine. Le travail direct au niveau des limites ou des obstacles est de ce fait encore plus précis.



Largeur de travail par corps :  
42,5 cm



Largeur de travail par corps :  
55 cm



# Rouleau

Nivellement et rappui en un seul passage

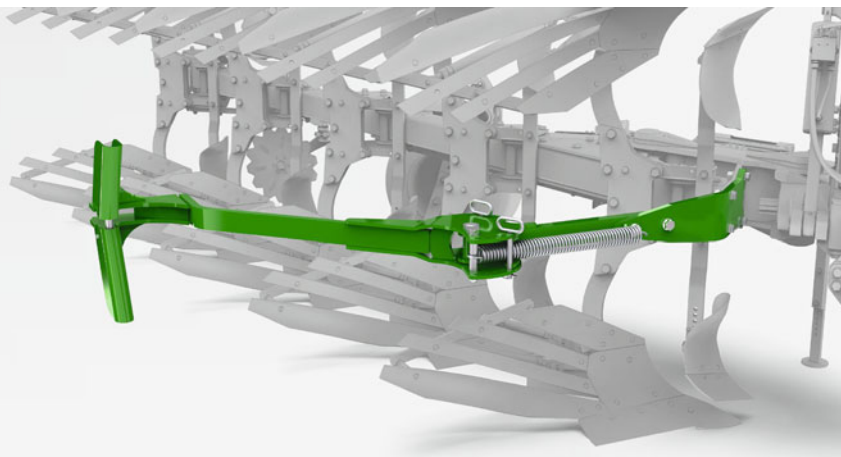


## Système de rouleau intégré pour Teres 300 – Pour une efficacité renforcée

La coopération entre la société VSS Agro et AMAZONE élargit encore l'offre pour différentes possibilités de rappui.

Le kit FurrowPress pour la Teres 300 et la Teres 300 V permet désormais d'utiliser aussi les avantages d'un système de rappui intégré sur les charrues AMAZONE.





Robuste bras réglable

## Bras pivotant pour Teres 200 et 300

Un bras pivotant en option peut être mis en place pour combiner la charrue avec un rouleau. Tous les bras de rouleaux sont équipés d'un dispositif de réception amorti qui

intercepte les pics de charge intervenant à l'accrochage du rouleau. Pour un confort optimal, le bras est piloté hydrauliquement par un distributeur supplémentaire.

## Rouleau – Pour un rappui optimal

Pour une efficacité renforcée, AMAZONE élargit la gamme de rouleaux sous la forme d'une coopération stratégique avec la société Tigges. Il est donc possible de combiner la Teres avec des rouleaux Tigges au design AMAZONE. Différents diamètres d'anneaux et différents profils d'anneaux sont proposés. Il est par ailleurs possible de choisir entre un rouleau à anneaux simples ou doubles, jusqu'à une largeur de travail de 4,65 m.



POUR PLUS D'INFORMATIONS  
VSS Agro FurrowPress



POUR PLUS D'INFORMATIONS  
[www.tigges.com](http://www.tigges.com)





AMAZONE









# Teres 200, Teres 200 S, Teres 200 V et Teres 200 VS



Teres 200 VS avec 5 corps pour un travail tout en puissance





30 à 55 cm par corps



Jusqu'à 200 ch



Jusqu'à 10 km/h



4 ou 5 corps



## Récapitulatif des modèles Teres 200 :

|              | Corps de labour | Distance entre pointes (cm) | Hauteur sous châssis (cm) | Réglage de la largeur de travail (cm)             | Sécurité               | Force de déclenchement de la sécurité non-stop (kg) |
|--------------|-----------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|
| Teres 200    | 4               | 100                         | 80/85                     | Largeur de travail mécanique 35/40/45/50          | Boulon de cisaillement | 4 400                                               |
|              | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
| Teres 200 S  | 4               | 100                         | 80                        | Largeur de travail mécanique 35/40/45/50          | non-stop hydraulique   | 2 000                                               |
|              | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
| Teres 200 V  | 4               | 90/100                      | 80/85                     | Largeur de travail hydraulique 30 à 50 ou 33 à 55 | Boulon de cisaillement | 4 400/4 100                                         |
|              | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
| Teres 200 VS | 4               | 90/100                      | 80                        | Largeur de travail hydraulique 30 à 50 ou 33 à 55 | non-stop hydraulique   | 2 000                                               |
|              | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |



# Teres 300, Teres 300 S, Teres 300 V et Teres 300 VS



Teres 300 VS 6 corps pour un labour confortable à une vitesse de travail maximale





30 à 55 cm par corps



Jusqu'à 300 ch



Jusqu'à 10 km/h



4, 5 ou 6 corps



## Récapitulatif des modèles Teres 300 :

|                     | Corps de labour | Distance entre pointes (cm) | Hauteur sous châssis (cm) | Réglage de la largeur de travail (cm)             | Sécurité               | Force de déclenchement de la sécurité non-stop (kg) |
|---------------------|-----------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Teres 300</b>    | 4               | 100                         | 80/85                     | Largeur de travail mécanique 35/40/45/50          | Boulon de cisaillement | 4 400                                               |
|                     | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
|                     | 6               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
| <b>Teres 300 S</b>  | 4               | 100                         | 80                        | Largeur de travail mécanique 35/40/45/50          | non-stop hydraulique   | 2 000                                               |
|                     | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
|                     | 6               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
| <b>Teres 300 V</b>  | 4               | 90/100                      | 80/85                     | Largeur de travail hydraulique 30 à 50 ou 33 à 55 | Boulon de cisaillement | 4 400                                               |
|                     | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
|                     | 6               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
| <b>Teres 300 VS</b> | 4               | 90/100                      | 80                        | Largeur de travail hydraulique 30 à 50 ou 33 à 55 | non-stop hydraulique   | 2 000                                               |
|                     | 5               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |
|                     | 6               |                             |                           |                                                   |                        |                                                     |

# Des équipements qui répondent à toutes les exigences

Polyvalence pour les exigences spéciales



## Confort hydraulique – Tout est sous contrôle !

Grâce au boîtier de sélection électrique en cabine et à un bloc d'électrovannes, plusieurs fonctions sont pilotées par le biais d'un seul distributeur. Le bouton permet de sélectionner individuellement les fonctions pour le réglage de la largeur de travail, de la profondeur de travail et de la prise de raie du premier corps. On a donc 3 fonctions réunies sur 1 distributeur.

### Avantages du Confort hydraulique

- ✔ Confort de pilotage exceptionnel avec un seul distributeur
- ✔ Réglage confortable depuis la cabine
- ✔ Temps d'attelage réduit

- ① largeur de travail
- ② Déport
- ③ Profondeur de travail

## Déflecteur de versoir

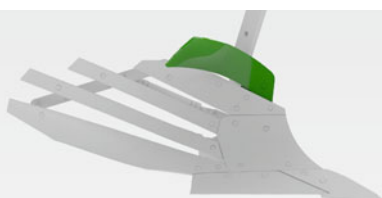
Alternative intéressante par rapport aux rasettes pour l'enfouissement des reliquats de récolte. En standard avec support supplémentaire par rapport au timon.

## Aileron coudre

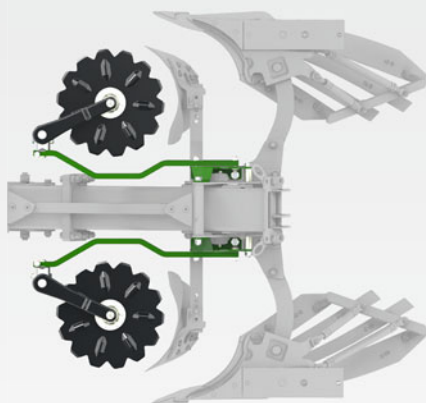
L'aileron coudre représente une alternative au coudre car il garantit, en particulier sur les sols lourds et pierreux, une muraille verticale bien nette du sillon et il réduit l'usure du corps de labour.

## Protection de contre-sep

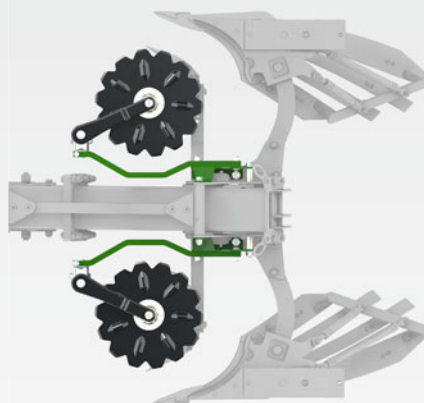
La plaque de protection de contre-sep agrandit la surface d'appui de la charrue au niveau de la paroi du sillon. Le maintien de la charrue est ainsi nettement amélioré, surtout sur les pentes. Pour permettre le labour dans le sillon avec des pneus larges, une lame de raie large est montée en option sur l'appui du dernier corps de labour.



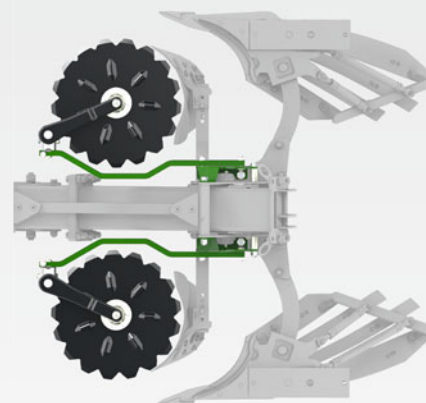




Coutre circulaire crénelé, Ø 500 mm, avec support long



Coutre circulaire crénelé, Ø 500 mm, avec support court



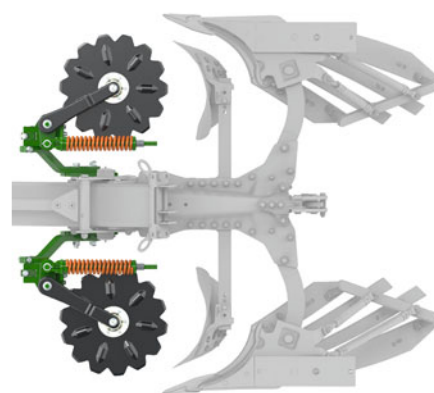
Coutre circulaire crénelé, Ø 600 mm, avec support long

## Coutre circulaire – Un travail parfait

Le coutre circulaire est important pour réaliser un labour plus propre. La coupe précise du coutre circulaire favorise le retournement complet, l'incorporation intégrale des reliquats de récolte et un dégagement de raie parfait.

Le coutre est disponible en diamètre de 500 mm en version lisse ou crénelée et de 600 mm en version crénelée.

Un choix entre les supports de coutres courts ou longs est possible. De plus, la Teres peut être équipée en option d'un support de coutre réglable.



Coutre circulaire crénelé monté sur sécurité ressort, Ø 500 mm

## Rasette – Au cas où

### Rasette universelle M2

La rasette fumier M2 est adaptée à une utilisation polyvalente, depuis le labour sur prairie jusqu'aux volumes importants de reliquats de récolte, surtout la paille de maïs.

### Rasette universelle L2

La rasette maïs L2 a une forme encore plus torsadée que la rasette M2. Elle est donc idéale pour l'incorporation de quantités extrêmes de résidus organiques.

### Rasette universelle G2

L'utilisation de la rasette universelle G2 assure un labour sans risque de bourrage, en particulier sur les sols lourds et collants et pour défricher les jachères. Le travail est encore plus précis grâce à la simplicité de réglage de la rasette.



Rasette universelle M2

Rasette universelle L2

Rasette universelle G2

## Pic sous-soleur

Dans certaines conditions, un ameublissement en-dessous de la profondeur de travail du corps de labour peut s'avérer nécessaire. Les pics sous-soleurs sont réglables en hauteur et peuvent être remplacés facilement.



# L'original est simplement meilleur

Service et qualité AMAZONE



L'expérience porte ses fruits. AMAZONE garantit une qualité maximale grâce à un taux très élevé de fabrication interne dans ses usines en Europe ; et ce depuis plus de 140 ans. L'original est simplement meilleur.

La plupart du temps, il faut faire très vite, surtout lorsque les fenêtres météorologiques sont courtes. AMAZONE propose donc un service de pièces détachées exceptionnel avec des pièces détachées d'origine, spécifiquement adaptées à votre machine. Ainsi votre machine est toujours prête à travailler – La qualité est disponible dans le monde entier.

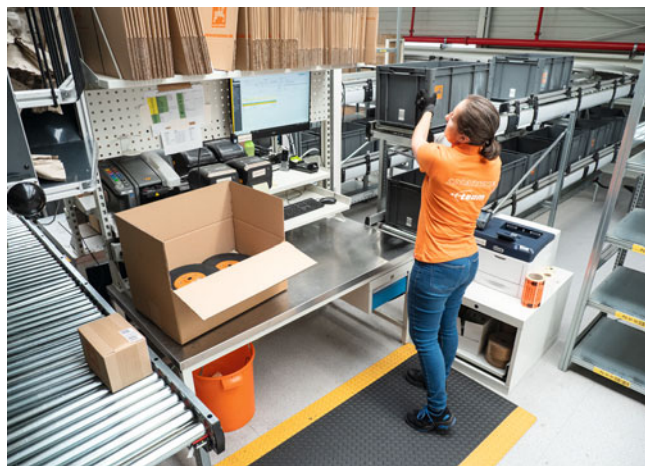
Notre centre de pièces détachées global (Global Parts Center) de Tecklenburg-Leeden en Allemagne représente la base de notre logistique mondiale de pièces détachées. La disponibilité optimale de pièces de rechange est assurée, même pour les machines plus anciennes. L'équipe SAV AMAZONE est à votre disposition quand vous avez besoin de ses services. Elle est assistée d'un réseau couvrant l'ensemble du territoire et composé de partenaires de distribution et de techniciens SAV compétents et parfaitement formés.

De même, AMAZONE propose une prise en mains intensive de votre nouvelle machine dans vos champs, par un salarié bien formé de l'équipe AMAZONE. Avant la première utilisation de la machine, vous pouvez également vous familiariser avec son pilotage par le biais de SmartLearning – la formation conducteur interactive proposée par AMAZONE.

Fiabilité du labour dès le premier mètre.

## Avantages des pièces de rechange et des pièces d'usure d'origine :

- ✔ Qualité, fiabilité et performances
- ✔ Disponibilité immédiate, même pour les machines plus anciennes
- ✔ Valeur de revente plus élevée de la machine d'occasion





my**AMAZONE**

pour le meilleur de votre matériel



ENREGISTREZ-VOUS MAINTENANT  
[www.amazone.net/myamazone](http://www.amazone.net/myamazone)



GARANTIE

### » Enregistrez-vous dès maintenant et demandez la garantie constructeur 24 mois !

- ✓ Améliorez la protection de votre machine avec la garantie constructeur 24 mois.
- » L'offre de garantie peut être demandée pendant la période de garantie contractuelle de 12 mois après la première utilisation.

NOUVEAUTE



PIÈCES DÉTACHÉES

### » Pièces détachées – Trouvez maintenant encore plus facilement les pièces détachées correspondantes pour votre machine !

- ✓ La liste de pièces détachées correspondantes pour votre machine en un clic.
- ✓ Identifiez en un rien de temps la pièce correcte sur les vues éclatées.
- ✓ Composez votre panier et transmettez-le à votre partenaire SAV.



RÉGLAGE ET PILOTAGE

### » Saisissez dès maintenant le numéro de votre machine et obtenez en un coup d'œil toutes les informations nécessaires pour maximiser ses performances

- ✓ Début de la campagne et Mise en route
- ✓ Réglage et Pilotage
- ✓ Pièces détachées et notices d'utilisation
- ✓ Maintenance et stockage











# Caractéristiques techniques





## Charrue portée Teres 200

| Type                                  | Teres 200                                                  |       | Teres 200 S          |       | Teres 200 V            |       | Teres 200 VS         |       |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------|----------------------|-------|------------------------|-------|----------------------|-------|
| Corps de labour                       | 4                                                          | 5     | 4                    | 5     | 4                      | 5     | 4                    | 5     |
| Puissance du tracteur jusqu'à (kW/ch) | 147/200                                                    |       |                      |       |                        |       |                      |       |
| Distance entre pointes (cm)           | 100                                                        |       |                      |       | 90/100                 |       |                      |       |
| Hauteur sous châssis (cm)             | 80/85                                                      |       | 80                   |       | 80/85                  |       | 80                   |       |
| Réglage de la largeur de travail      | mécanique                                                  |       |                      |       | hydraulique            |       |                      |       |
| Sécurité                              | Boulon de cisaillement                                     |       | non-stop hydraulique |       | Boulon de cisaillement |       | non-stop hydraulique |       |
| Largeur de travail par corps (cm)     | 35/40/45/50                                                |       |                      |       | 30–50 ou 33–55         |       |                      |       |
| Roue de contrôle (dimension)          | 10/75-15,3 AW, 10/75-15,3 AS, 340/55-16 AW, 360/45-17,5 AS |       |                      |       |                        |       |                      |       |
| Poids (kg)                            | 1 485                                                      | 1 703 | 1 800                | 2 090 | 1 760                  | 2 058 | 2 000                | 2 375 |

## Charrue portée Teres 300

| Type                                  | Teres 300                                                  |       |       | Teres 300 S          |       |       | Teres 300 V            |       |       | Teres 300 VS         |       |       |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------|-------|----------------------|-------|-------|------------------------|-------|-------|----------------------|-------|-------|
| Corps de labour                       | 4                                                          | 5     | 6     | 4                    | 5     | 6     | 4                      | 5     | 6     | 4                    | 5     | 6     |
| Puissance du tracteur jusqu'à (kW/ch) | 4 corps : 160/220   5 corps : 190/260   6 corps : 220/300  |       |       |                      |       |       |                        |       |       |                      |       |       |
| Distance entre pointes (cm)           | 100                                                        |       |       |                      |       |       | 90 ou 100              |       |       |                      |       |       |
| Hauteur sous châssis (cm)             | 80/85                                                      |       |       | 80                   |       |       | 80/85                  |       |       | 80                   |       |       |
| Réglage de la largeur de travail      | mécanique                                                  |       |       |                      |       |       | hydraulique            |       |       |                      |       |       |
| Sécurité                              | Boulon de cisaillement                                     |       |       | non-stop hydraulique |       |       | Boulon de cisaillement |       |       | non-stop hydraulique |       |       |
| Largeur de travail par corps (cm)     | 35/40/45/50                                                |       |       |                      |       |       | 30–50 ou 33–55         |       |       |                      |       |       |
| Roue de contrôle (dimension)          | 10/75-15,3 AW, 10/75-15,3 AS, 340/55-16 AW, 360/45-17,5 AS |       |       |                      |       |       |                        |       |       |                      |       |       |
| Poids (kg)                            | 1 853                                                      | 2 140 | 2 509 | 2 123                | 2 481 | 2 920 | 1 884                  | 2 248 | 2 616 | 2 211                | 2 622 | 3 028 |





# AMAZONE



Les illustrations, contenus et spécifications techniques sont sans engagement de notre part et peuvent varier en fonction de l'équipement. Les dispositions applicables du code de la route du pays concerné doivent être respectées, de sorte qu'une autorisation spéciale peut être exigée. Il convient de vérifier les charges autorisées par essieu et le poids total du tracteur. Toutes les combinaisons possibles énumérées ne sont pas réalisables pour tous les fabricants de tracteurs.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG**

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

Tél: +49 (0)5405 501-0 · Fax: +49 (0)5405 501-193